

## Sommaire

Portrait express	3
Félicitations	4 à 5
Remerciements	7
Communication des divisions	8 à 11
Plan des activités	12 à 13
Cours	14 à 17
Concours	18 à 22
Y étiez-vous ?	24 à 29
Délais de parution Fri-Gym 2/2005	30
Internet	31
Petites annonces	32

## Inhalt

<i>Express-Porträt</i>	3
<i>Gratulationen</i>	4 bis 5
<i>Dank</i>	7
<i>Abteilungs-Infos</i>	8 bis 11
<i>Aktivitätenplan</i>	12 bis 13
<i>Kurse</i>	14 bis 17
<i>Wettkämpfe</i>	18 bis 22
<i>Waren Sie dabei?</i>	24 bis 29
<i>Erscheinungsdaten Fri-Gym2/ 2005</i>	30
<i>Internet</i>	31
<i>Kleininserate</i>	32

# Portrait express – Express-Porträt

## Stéphanie Helbling

**Fonction:** Membre de la division agrès

**J'aime :** chanter dans ma voiture, jouer à taboo, faire des week-ends au chalet et des bonnes bouffes avec mes amis, déconner et rigoler, voyager

**Je n'aime pas :** être de mauvaise humeur, les gens qui se prennent la tête, les programmes informatiques qui ne m'obéissent pas (et c'est souvent, surtout pour la gym !)

**Pourquoi m'engager dans la gym :** il faut bouger dans la vie et si je peux faire bouger d'autres personnes c'est encore mieux ; en plus je peux parler dans le micro aux concours...

**Mon agrès préféré :** le saut

**Mon pire agrès :** les anneaux

**A l'entraînement :** je suis exigeante en tant que monitrice et prête à déconner en tant que gymnaste

**Caractère :** persévérante (un jour je ferai de bons résultats aux concours... j'y crois), organisée (obligée avec 700 gymnastes à gérer), optimiste (il y a du bon dans tout et une solution à tout) ; manque de tact pour exprimer certaines idées ce qui provoque une réaction inattendue chez mon vis-à-vis

**Un rêve :** partir voyager en Australie et en Nouvelle-Zélande, retour par la Thailande pour apprendre le massage thaï

**Un conseil :** toujours avoir du plaisir à faire de la gym et rester cool, surtout pendant les concours

**Funktion : Mitglied der Abteilung Geräteturnen**

**Das mag ich:** in meinem Auto singen, Taboo spielen, ein Wochenende in einem Chalet entspannen, gutes Essen mit meinen Freunden genießen, abschalten und Spass haben, reisen

**Das mag ich nicht:** schlecht gelaunt sein, hochnäsige Leute, Informatikprogramme, die mir nicht gehorchen (was oft vor kommt, vor allem für das Turnen!)

**Deshalb engagiere ich mich für den Turnsport:** man muss im Leben etwas bewegen, und wenn ich die anderen Leute zum Bewegen animieren kann, ist es noch besser. Außerdem kann ich während den Wettkämpfen ins Mikrofon sprechen....

**Mein bevorzugtes Gerät:** der Sprung

**Das mir am liebsten liegende Gerät:** die Ringe

**Beim Trainieren:** bin ich als Leiterin anspruchsvoll und bereit als Turnerin abzuheben

**Charakter:** beharrlich (eines Tages werde ich an den Wettkämpfen gute Resultate machen... ich glaube daran), organisiert (mit 700 Turnern dazu verpflichtet), optimistisch (es hat in allem etwas Gutes und eine Lösung für alles), Taktlosigkeit um gewisse Ideen zu erklären, was bei meinem Gegenüber eine unerwartete Reaktion auslöst

**Ein Traum:** Reisen in Australien und Neuseeland, weiter nach Thailand um die Thai-Massage zu erlernen

**Ein Ratschlag:** immer Spass am Turnen zu haben, cool bleiben, vor allem während den Wettkämpfen

# Anniversaire Geburtstag

La Fédération Fribourgeoise de Gymnastique souhaite un heureux anniversaire aux membres honoraires suivants.

Der Freiburgische Turnverband gratuliert den Ehrenmitgliedern, die einen besonderen Geburtstag feiern dürfen.

50 ans / 50 Jahre

30.03.1955 Andrée-Luce Quillet, Domdidier

60 ans / 60 Jahre

19.02.1945 Marie-Jeanne Richoz, Villaz-St-Pierre

26.02.1945 Jean-Claude Savary, La Tour-de-Trême



80 ans / 80 Jahre

12.03.1925 Bernard Jordan, Domdidier

06.04.1925 Georges Cantin, St-Aubin

Plus de 80 ans / älter als 80 Jahre

03.03.1922 Roger Pasquier, FSG Bulle

06.04.1920 Hans Zurkinden, TSV Düdingen

02.05.1923 Henri Andrey, FSG Broc

05.05.1914 Ettore Appetito, FSG Bulle

90 ans / 90 Jahre

23.03.1915 Léon Wicht, Fribourg-Ancienne

jusqu'à mi-mai

Daten berücksichtigt bis Mitte Mai

## Félicitations à nos nouveaux juges et moniteurs *Wir gratulieren unseren neuen Leitern/innen und Wertungsrichtern/innen*

### Parents-enfants *Eltern-Kind-Turnen*

#### CM 1 / LK 1

Sylviane Jaquet, Romont  
Christelle Chassot, Romont,  
Sylvia Pillonel, Courtepin-Courtaman,  
Nicole Hayoz, Courtepin-Courtaman,  
Carmen Landolt Läubli,  
Autigny-Chénens,  
Carole Remy, Bulle,  
Nicole Mollard, Ecuvillens-Posieux,  
Sophie Perritaz, La Combert,  
Anita Ducrest, Ursy,  
Nadia Stöckli, Villaz-St-Pierre

### Gym enfantine *Kinderturnen*

#### CM 1 / LK 1

Sandra Roduit, Attalens,  
Manuela Collaud, St-Aubin,  
Marie-Laure Chavagnat, St-Aubin,  
Michèle Ruffieux, La Combert,  
Suzanne Chappuis, Montagny-Cousset,  
Enza Malmone, Montagny-Cousset,  
Karine Beaud, Neirivue,  
Yasmine Rolle, Rossens,  
Frédérique Schmid, Rossens,  
Yvette Baeriswyl, Tafers,  
Valérie Magne, Ursy,  
Stéphanie Moret, Vuadens,  
Ysaline Dupasquier, Vuadens

### Agrès *Geräteturnen*

#### J&S 1 / J&S 1

Sarah Knuchel, Attalens,  
Damien Mottet, Ursy,  
Maxime Cattin, Ursy,  
Mélanie Sautaux, Ursy,  
Pierre-Alain Vaucher, Ursy,  
Pierre Maillard, Courtepin-Courtaman,  
Paulo Sobreiro, Courtepin-Courtaman,  
Pierrette Papaux, La Combert,  
Mélanie Wenas, Fribourg-Ancienne,  
Céline Ding, Freiburgia,  
Emma Chatelain, Freiburgia,  
Sylviane Vonlanthen, Freiburgia

### Gym & danse *Gymnastik und Tanz*

#### J&S 1 / J&S 1

Mireille Joray, Broc,  
Jessica Grandjean, Bulle,  
Virginie Sottaz, Bulle,  
Olive Decorvet, Düdingen,  
Isabelle Raemy, Düdingen

### Moniteurs FSG

Nadia Rolli, Düdingen,  
Katerin Stahl, Domdidier

### Gymnastique générale

#### *Turnen*

#### J&S 1 / J&S 1

Payot Christelle, St-Aubin

#### J&S 2 / J&S 2

Florence Chatelain, Granges-Paccot

### Dames/Hommes

#### *Frauen/Männer*

#### CM 2 / LK 2

Anne Julie Vial, Attalens,  
Céline Roulin, La Combert,  
Romy Vonlanthen, Freiburgia,  
Gabriela Epper, St-Aubin,  
Stéphane Pierroz, Charmey

### Juges agrès société *Wertungsrichter Vereinsgeräteturnen*

Christine Maillard, Ursy

Danièle Chassot, Granges-Paccot,  
Laurence Arni, Autigny-Chénens,  
Patricia Bays, Cottens,  
Sylvie Kapeller, Cottens,  
Mireille Roulin, Cottens,  
Marie-Claude Borgognon,  
Cugy-Vesin,  
Martine Bongard, Rossens

## Remerciements

Le comité central ainsi que tous les membres de la Fédération Fribourgeoise de Gymnastique remercient chaleureusement tous ses annonceurs de leur soutien.

Ils nous permettent de garder notre journal à un prix abordable et nous ne pouvons que les recommander lors de vos différents achats.

## Vielen Dank

*Der Zentralvorstand und alle Mitglieder des Freiburgischen Turnverbandes danken ihren Inserenten ganz herzlich für die Unterstützung.*

*Diese hilft uns, die Verbandszeitschrift weiterhin zu einem vernünftigen Preis abgeben zu können. Wir werden die Turnerinnen und Turner weiterhin ermuntern, bei ihren Einkäufen unsere Inserenten zu berücksichtigen.*

## Division Agrès

### Agrès individuels : sélection pour la fête romande 2005

La sélection pour la fête romande 2005 se fera sur la base du classement du championnat cantonal des 16 et 17 avril 2005 à Bulle pour les filles et garçons. 18 gymnastes par catégorie C3 à CS pourront concourir les 3 et 4 juin 2005 à Guin. Vous trouverez dans l'enveloppe des sociétés du championnat cantonal la liste des gymnastes sélectionné(e)s pour cette compétition avec le nom de quelques remplaçant(e)s. Veuillez la contrôler et confirmer la participation de vos gymnastes inscrits sur cette liste **avant le 25 avril 2005** à Christel Baeriswyl pour les garçons et Stéphanie Helbling pour les filles. De plus, pour la catégorie CS garçons, les gymnastes doivent exécuter 4 engins sur 5. Pour les gymnastes qui n'ont pas participé au Championnat cantonal, mais qui désireraient concourir au Championnat romand, ils ou elles peuvent s'inscrire si le

nombre des gymnastes n'a pas encore atteint le quota des 18. Si toutefois, un ou une gymnaste ne pouvait plus y participer, veuillez nous en informer au plus tôt afin de pouvoir avertir les gymnastes suivant(e)s. Au niveau des finances, la Fédération Fribourgeoise de Gymnastique refacturera la finance d'inscription de Fr. 25.- par gymnaste directement aux sociétés. S'il n'y a pas de remplaçant(e) lors d'une désinscription ou que nous sommes avertis trop tard, la finance sera quand même facturée. Les concours par équipe seront offerts. Les équipes seront formées par les responsables cantonaux. Vous recevrez quelques semaines avant le concours une liste des gymnastes qui participeront à ce concours individuel ainsi que la composition des équipes.

Pour la division agrès, Dominique Gavillet

## Abteilung Geräteturnen

### Einzelgeräteturnen: Qualifikation für das Westschweizer Turnfest 2005

Die Qualifikationen der Geräteturnerinnen und Geräteturner für das Westschweizer Turnfest 2005 werden anhand des Klassements der kantonalen Meisterschaften vom 16. und 17. April in Bulle vorgenommen. Je 18 Turnende in den Kategorien K3 bis KS sind am 3. und 4. Juni 2005 in Düdingen teilnahmeberechtigt. Sie werden in den Vereinsumschlägen der kant. Einzelmeisterschaften die Liste der qualifizierten Turnenden und die Namen einiger Ersatzpersonen finden. Sie sollten diese Liste kontrollieren und die definitive Teilnahme vor dem **25. April 2005** bestätigen (Bestätigung der Turner an Christel Baeriswyl, Bestätigung der Turnerinnen an Stéphanie Helbling). Die Turner der Kategorie KS müssen zudem ihre Übungen an 4 von 5 Geräten ausführen. Für Turnende, welche nicht an den kantonalen Meisterschaften teilnehmen, sich jedoch für die Teilnahme an den Westschweizer Meisterschaften interessieren, besteht die Möglichkeit, sich anzumelden, wenn die Höchstzahl von 18 Turnenden nicht er-

reicht wird. Wenn Sie erfahren, dass jemand nicht am Westschweizer Turnfest teilnehmen kann, bitten wir Sie, das sofort zu melden, damit wir die nachfolgenden Personen auf der Liste benachrichtigen können. Finanzen: Der Freiburgische Turnverband wird den Vereinen das Startgeld für die Einzelwettkämpfe im Betrag von Fr.25.- pro Turnerin oder Turner in Rechnung stellen. Wenn sich nach einer Abmeldung keine Ersatzperson finden lässt, oder wenn wir zu spät benachrichtigt werden, wird die Gebühr trotzdem in Rechnung gestellt. Die Gebühren für die Teilnahme an den Mannschaftswettkämpfen werden vom FTV übernommen. Die Zusammensetzung der Mannschaften werden von den kantonalen Verantwortlichen bestimmt. Einige Wochen vor dem Wettkampf erhalten Sie eine Liste, auf der die Namen der Teilnehmenden an den Einzelwettkämpfen und die Zusammensetzung der Mannschaften ersichtlich sind.

Abteilung Getu, Dominique Gavillet

## Division polysport adultes

### Prescriptions FIT&FUN

### Abteilung Polysport Erwachsene Weisungen FIT&FUN

Les **prescriptions Fit &Fun** ont été revues et quelque peu corrigées. Elles peuvent être obtenues auprès du

**Secrétariat de la FSG, Bahnhofstr. 38,  
5001 Aarau (tél. 062/837.82.00).**

N'oubliez pas de les commander afin de pouvoir préparer au mieux les prochaines fêtes de gymnastique (p.ex la Fête romande à Guin).

Ursula Delley

Die allgemeinen **Weisungen Fit&Fun** sind überarbeitet und leicht geändert worden. Sie können ab Januar 2005 im

**Sekretariat des STV, Bahnhofstr. 38,  
5001 Aarau (Tel. 062/837.82.00)**

bestellt werden.

Bitte nicht vergessen! Vor allem im Hinblick auf die kommenden Turnfeste (speziell das Westschweizer Turnfest in Düdingen).

Ursula Delley

## FSG : Administration des sociétés et des associations (ASA)

## STV: Vereins- und Verbands-Administration (VVA)

La nouvelle URL pour l'administration des sociétés et des associations est disponible. Tout reste comme avant à part qu'à la place de <http://> il faut écrire <https://>. L'ancienne URL reste valable jusqu'à fin mars 2005.

Pour vous connecter, utiliser uniquement l'adresse internet suivante :

**<https://adress.stv-fsg.ch>**

Merci d'y enregistrer les membres correctement, ces données étant ensuite employées pour le calcul de l'état, pour l'envoi du GymLive, resp. GymLive Tech et pour l'envoi du Fri-Gym.

*Ab sofort ist die neue URL für die Vereins- und Verbands-Administration verfügbar. Es bleibt alles beim Alten, ausser statt <http://> wird neu <https://> geschrieben. Die alte URL bleibt bis Ende März gültig.*

*Ab sofort solltet ihr nur folgende Adresse brauchen:*

**<https://adress.stv-fsg.ch>**

Tragt bitte die Mitglieder korrekt ein. Diese Daten werden benötigt für die Bestandsrechnung, die Zustellung des GymLive, bzw. GymLive Tech und für die Zustellung des Fri-Gym.

## Plan des activités printemps 2005

Février	26	Cours spécial agrès à Bulle
	27	Module de formation continue J+S agrès à Bulle
	27	Aérobic, Cours introduction/débutants, 9h00 à 12h00, Broc
Mars	5	Championnat régional agrès filles C1-C2 région sud à Ursy
	5	Coupe fribourgeoise, gymnastique artistique féminine à Cugy
	12	Championnat des quilleurs à Kerzers (Org : Männerriege Murten)
	12	Cours cantonal Dames/Hommes
	12	Cours spécial Gym & Danse (matière du cours central), journée, La Tour-de-Trême
	12	Cours de perfectionnement PARENTS-ENFANTS (matin) et GYM ENFANTINE (après-midi) à Bulle
	13	Championnat régional agrès filles C1-C2 région nord à Courtepin
	19	Cours FSG Musique et Mouvements Gym & Danse (inscriptions fin janvier 05), journée, Bulle
	28	Course aux œufs, Centre sportif, Cousset
Avril	3	Aérobic et Nouvelles Tendances, Workshop Step / Softball / Aérobic, 9h00 à 12h00, Bulle
	9	Coupe de printemps agrès individuels masculins à Sâles
	9	Cours pour les Aînés (hommes et femmes) à Granges-Paccot
	9-10	Congrès FSG à Zürich
	10	Team-Cup (concours par équipes aux agrès, cat. C1 à C4 filles) à Courtepin
	16-17	Championnat cantonal individuel aux agrès et en gymnastique à Bulle
	23	Championnat cantonal artistique garçons à Droggnens
	30	Championnat cantonal artistique filles à Guin
Mai	7-8	Championnat suisse Gymnastique et Agrès Elle et Lui
	14	Coupe des Bains à Yverdon
	21-22	Festival jeunesse FSG, Huttwil
	C	Championnat cantonal des sociétés (adultes et jeunesse) aux agrès et en gym & danse à Domdidier
Juin	3-4	Fête romande de gymnastique (individuels), Guin
	4-5	Championnats suisses juniors de gymnastique artistique masculine, Zuchwil
	5	Fête romande de gymnastique (jeunesse), Guin
	11-12	Fête romande de gymnastique (adultes), Guin
	11-12	Championnats suisses juniors de gymnastique artistique féminine à Bâle
	18	Journée polysportive jeunesse, La Tour-de-Trême
	24-26	Fête Seelandaise, Bözingen

Le plan des activités 2005 peut aussi être consulté sur notre site <http://www.ffg-ftv.ch>.

## Aktivitätenplan Frühling 2005

Februar	26. Spezialkurs Geräteturnen in Bulle 27. Modul Fortbildung- Weiterbildungskurs J+S Geräteturnen in Bulle 27. Aerobic, Einführungskurs/Anfänger, 9.00 bis 12.00h, Broc
März	5. Regional Einzelmeisterschaften Geräteturnerinnen K1-K2, Region Süd, Ursy 5. Freiburger Cup der Kunstrunnerinnen in Cugy 12. Kegelmeisterschaften der Männerturner in Kerzers (Org.: Männerriege Murten) 12. Kantonaler Kurs Frauen/Männer 12. Spezialkurs Gymnastik & Tanz (Stoff Zentralkurs), ganzer Tag, La Tour-de-Trême 12. Weiterbildungskurs ELTERN-KIND-TURNEN (vormittags) und KIN-DERTURNEN (nachmittags) in Bulle 13. Regionale Einzelmeisters. Geräteturnerinnen K1-K2, Region Nord, Courtepin 19. Kurs STV Musik und Bewegung Gym & Tanz (Anmeldung Ende Jan. 05), Bulle 28. Eierlauf, Centre sportif, Cousset
April	3. Aerobic und neue Tendenzen, Step-Workshop / Softball / Aerobic, 9.00h bis 12.00h, Bulle 9. Frühlingscup der Geräteturner in Säles 9. Kurs für das 3. Alter in Granges-Paccot 9.-10. STV-Kongress, Zürich 10. Team-Cup (Mannschaftswettkampf im Geräteturnen, K1 bis K4 Mädchen) in Courtepin 16.17. Kantonale Einzelmeisterschaften im Geräteturnen und in der Gymnastik in Bulle 23. Kantonale Meisterschaften Kunstrunner in Drogne 30. Kantonale Meisterschaften Kunstrunnerinnen in Düdingen
Mai	7.-8. Schweizer Meisterschaft Gymnastik und Geräteturnen Sie + Er 14. Coupe des Bains in Yverdon 21.-22. Jugendfestival, Huttwil 28.-29. Kantonale Vereinsmeisterschaften (Jugend und Erwachsene) im Geräteturnen und in der Gymnastik
Juni	3.-4. Westschweizer Turnfest 2005 (Einzel), Düdingen 4.-5. Schweizer Junioren-Meisterschaften Kunstrunden Männer, Zuchwil 5. Westschweizer Turnfest 2005 (Jugend), Düdingen 11.-12. Westschweizer Turnfest 2005 (Erwachsene), Düdingen 11.-12. Schweizer Juniorinnenmeisterschaften Kunstrunden Frauen, Basel 18. Jugendpolysporttag, La Tour-de-Trême 24.-26. Seeländisches Turnfest, Bözingen

Der vollständige Aktivitätenplan 2005 kann auch auf unserer Homepage <http://www.ffg-ftv.ch> eingesehen werden.

## Cours / Kurse

### GYM & DANSE Cours Aérobic Introduction / Débutants

Date : dimanche 27 février 2005

Horaire : 9h - 12h

Lieu : Broc

Programme : Aérobic bases/débutants

Délai d'inscription : 15 février 2005

Inscriptions à :

Laurence Michaud-Ruffieux  
Villa Carrera  
1674 Montet  
021 909 49 11  
079 297 57 07

Cours à redonner dans vos groupes.

Délai d'inscription : 22 mars 2005

Inscriptions à :

Laurence Michaud-Ruffieux  
Villa Carrera  
1674 Montet  
021 909 49 11  
079 297 57 07

### Cours de perfectionnement PARENTS-ENFANT

Date : samedi 12 mars 2005

Horaire : 08h00h - 12.30h

Lieu : Halle de la Condémine à Bulle

Thème : le mouvement et l'alimentation

Se munir de : du carnet de cours, d'une bouteille d'eau (pleine) de 0,5 l en pet que vous aurez décoré !

Délai d'inscription : 25 février 2005

Inscriptions à :

Béatrice Piller  
Ch. Pra-Novi 2  
1728 Rossens  
Tél. 026 411 30 21

### GYM & DANSE Cours Spécial

Date : samedi 12 mars 2005

Horaire : 9h30 – 16h30 (prendre pic-nic)

Lieu : Ancienne halle de La Tour-de-Trême (à côté de l'église)

Programme : Tiré du cours central Gym & Danse :

- Engin à main non-conventionnel (foulard)
- Jeunesse : éléments modernes
- Rythme dans le mouvement
- Expression et sentiments dans la production

Se munir de : un grand foulard (+7-40x160cm), des baskets, un pique-nique.

Délai d'inscription : 1<sup>er</sup> mars 2005

Inscriptions à :

Dorine Dutoit  
Clos-Pittet  
1626 Romanens  
[dorine\\_dutoit@hotmail.com](mailto:dorine_dutoit@hotmail.com)  
078 734 24 85

### Cours de perfectionnement GYM ENFANTINE

Date : samedi 12 mars 2005

Horaire : 13.30h - 18.00h

Lieu : Halle de la Condémine à Bulle

Programme :

- Unihockey
- Alimentation
- Présentation des jeux pour la journée polysportive

Se munir de : carnet de cours, canne d'unihockey

Délai d'inscription : 28 février 2005

Inscriptions à :

Anne Conus  
En Plattiez II  
1670 Ursy  
Tél. 021 909 61 27  
[anne.conus@freesurf.ch](mailto:anne.conus@freesurf.ch)

### GYM & DANSE Aérobic / Nouvelles Tendances Workshop

Date : dimanche 3 avril 2005

Horaire : 9h - 12h

Lieu : Broc

Programme : step / softball / aérobic

## Cours / Kurse

### Cours cantonal DAMES/HOMMES POLYSPORT-FITNESS

**Date :** samedi 12 mars 2005

**Horaire :** 12.45h. à 18.00h.

**Lieu :** Fribourg, halle du Jura

**Thème :** « *la symphonie des balles* »

- gymnastique avec balle
- jeux autour du filet
- force et end. avec overball
- Fit-balles

**Se munir de :**

- carnet de cours
- 1 overball, 1 balle de gym., 1 fit-balle, 1 petit tapis

**annoncer ce qui n'est pas disponible !**

**Délai d'inscription :** 5 mars 2005

**Inscriptions à :**

Ursula Delley  
Rte des Gottes 61  
1744 Chénens  
026/477.10.87  
079/792.23.15  
ursula\_delley@bluewin.ch

### Cours de base DAMES/HOMMES

Cette année la Fédération suisse de gymnastique organise à nouveau un cours de base **en français** pour la formation de moniteurs/trices dames/hommes.

Il aura lieu au **centre sportif à Ovronnaz** les week-ends du **9 au 11 septembre** et du **9 au 11 décembre** (à noter que pour l'obtention du moniteur 1 il faut avoir suivi les 2 week-ends en intégralité). L'annonce de ce cours paraîtra prochainement dans le « *gym-life* »

**N'oubliez pas de vous y inscrire !**

Pour de plus amples renseignements:  
Ursula Delley  
026/477.10.87  
ursula\_delley@bluewin.ch

### Cours gymnastique Ainés DAMES-SENIORS et HOMMES-SENIORS

**Date :** samedi 9 avril 2005

**Horaire :** 13.30h - 17.00h

**Lieu :** Halle de gymnastique de Granges-Paccot

**Programme :**

- Gymnastique avec balles de tennis
- Gymnastique avec le QuickBag (sac poubelle)
- Gymnastique avec 1 massue

**Se munir de :** carnet de cours

**Délai d'inscription :** 2 avril 2005

**Inscriptions à :**

Odette Bochud  
Route de Granges  
1615 Bossonnens  
Tél. 021 947 41 77

### Cours de formation DAMES-SENIORS et HOMMES-SENIORS

**Cours de base 1**

Ovronnaz les 20-21-22 mai 2005

**Cours de base 2**

Ovronnaz les 1-2-3 juillet 2005

**Renseignements et inscriptions :**

Fédération suisse de gymnastique  
Case postale  
5001 Aarau

### Cours spécial AGRES

**Date:** samedi 26 février 2005

**Lieu:** Bulle

**Info :** Les personnes inscrites au cours spécial agrès du 26 février 2005, ne pouvant au dernier moment prendre part à ce dernier, sont priées de s'annoncer auprès de Vincent Conus ([vincentconus@hotmail.com](mailto:vincentconus@hotmail.com) ou au 079/371.06.84). Si une personne inscrite pour le repas ne se présente pas au cours, ceci sans excuse, la FFG facturera les 16.- du repas de midi à sa société.

## Cours / Kurse

### GYMNASTIK & TANZ Aerobic-Kurs Einführung / Anfänger

**Datum :** Sonntag, 27. Februar 2005

**Dauer :** 9h - 12h

**Ort :** Broc

**Programm :** Aerobicbasis / Anfänger

**Anmeldefrist :** 15. Februar 2005

**Anmeldungen an:**

Laurence Michaud-Ruffieux  
Villa Carrera  
1674 Montet  
021 909 49 11  
079 297 57 07

### GYMNASTIK & TANZ Spezialkurs

**Datum :** Samstag, 12. März 2005

**Dauer :** 9h30 – 16h30 (Pik-Nik mitnehmen)

**Ort :** Alte Turnhalle in La Tour-de-Trême (neben der Kirche)

**Programm :** Zentralkurs Gymnastik & Tanz

- nicht konventionnelle Handgeräte (Tuch),
- Jugend: Moderne Elemente
- Ausdruck und Gefühl in der Vorführung)

**Mitnehmen:** ein grosses Tuch (40x160cm), Turnschuhe, Pic-Nic.

**Anmeldefrist:** 1. März 2005

**Anmeldungen an:**

Dorine Dutoit  
Clos-Pittet  
1626 Romanens  
[dorine\\_dutoit@hotmail.com](mailto:dorine_dutoit@hotmail.com)  
078 734 24 85

### GYMNASTIK & TANZ Aerobic / Neue Tendenzen Workshop

**Date :** Sonntag, 3. April 2005

**Dauer :** 9h - 12h

**Ort :** Broc

**Programm :** Step / Softball / Aerobic

Der Kurs kann in Ihren Gruppen weitergegeben werden.

**Anmeldefrist :** 22. März 2005

**Anmeldungen an :**

Laurence Michaud-Ruffieux  
Villa Carrera  
1674 Montet  
021 909 49 11  
079 297 57 07

### Weiterbildungskurs ELTERN-KIND-TURNEN

**Datum :** Samstag, 12. März 2005

**Zeit :** 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

**Ort :** Condémine-Turnhalle in Bulle

**Thema:** Die Bewegung und die Ernährung

**Mitnehmen:** Kursausweis, 1 0.5-L-Pet-Flasche (mit Wasser gefüllt), die ihr vorher dekoriert.

**Anmeldeschluss:** 25. Februar 2005

**Anmeldung an:**

Béatrice Piller  
Ch. Pra-Novi 2  
1728 Rossens  
Tel. 026 411 30 21

### Weiterbildungskurs KINDERTURNEN

**Datum :** Samstag, 12. März 2005

**Zeit :** 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

**Ort :** Condémine-Turnhalle in Bulle

**Programm :**

- Unihockey
- Ernährung
- Spiele des Polysporttages Jugend

**Mitnehmen:** Kursausweis, Unihockeystock

**Anmeldeschluss:** 28. Februar 2005

**Anmeldung an:**

Anne Conus  
En Plattiez II  
1670 Ursy  
Tel. 021 909 61 27  
[anne.conus@freesurf.ch](mailto:anne.conus@freesurf.ch)

## Cours / Kurse

### Kantonaler Kurs FRAUEN/MÄNNER POLYSPORT-FITNESS

**Datum :** Samstag, 12. März 2005

**Zeit:** 12.45 Uhr bis 18.00 Uhr

**Ort:** Freiburg, Turnhalle Jura

**Thema:** „*Ball-Variationen*“

- Gymnastik mit Ball
- Spiele ums Netz
- Kraft u. Ausdauer mit dem Overball
- Therapie-Ball

**Mitnehmen:**

- Kursausweis
- 1 Overball (Softball), 1 Gymnastikball, 1 Therapieball, 1 kleiner Teppich

**bitte melden, wenn etwas nicht vorhanden!**

**Anmeldefrist :** 5. März 2005

**Anmeldung an:**

Ursula Delley  
Rte des Gottes 61  
1744 Chénens  
026/477.10.87  
079/792.23.15  
ursula\_dalley@bluewin.ch

### Grundkurse FRAUEN/MÄNNER

Dieses Jahr organisiert der Schweizerische Turnverein noch **2 Grundkurse zur Erlangung des Leiter 1 Frauen/Männer**. Sie finden statt :

- am 23.-25. September und 18. - 20. November in Filzbach (ZH) und
- am 21.-23. Oktober und 25.-27. November in Huttwil (BE)

Um den Leiter 1 zu erlangen, muss der Grundkurs an beiden Wochenenden vollständig besucht werden. Die Kursbeschreibung erfolgt nächstens im Gym-life. Vergesst nicht, euch anzumelden!

Für weitere Auskünfte stehe ich gerne zur Verfügung.

Ursula Delley  
026/477.10.87  
ursula\_dalley@bluewin.ch

### Kurs Gymnastik 3. Alter SENIORINNEN und SENIOREN

**Datum:** Samstag, 9. Avril 2005

**Dauer:** 13.30h - 17.00h

**Ort:** Turnhalle in Granges-Paccot

**Programm:**

- Gymnastik mit Tennisbälle
- Gymnastik mit dem QuickBag (Abfallsack)
- Gymnastik mit 1 Keule

**Mitnehmen:** Kursausweis

**Anmeldfrist:** 2. April 2005

**Anmeldungen an:**

Odette Bochud  
Route de Granges  
1615 Bossonnens  
Tél. 021 947 41 77

### Weiterbildungskurse SENIORINNEN und SENIOREN

**Grundkurs 1**

Ovronnaz, 20.-21.-22. Mai 2005

**Grundkurs 2**

Ovronnaz, 1.-2.-3. Juli 2005

**Auskünfte und Anmeldung :**

Schweizerischer Turnverband  
Postfach  
5001 Aarau

### Spezialkurs GERAETETURNEN

**Datum:** Samstag, 26. Februar 2005

**Ort:** Bulle

**Info:** Angemeldete Teilnehmer, die am Kurs vom 26. Februar nicht teilnehmen können, sind gebeten, sich bei Vincent Conus ([vincentconus@hotmail.com](mailto:vincentconus@hotmail.com)) oder 079/371.06.84) abzumelden. Für unentschuldigte Angemeldete wird der FTV das Mittagessen (Fr. 16.-) dem Verein in Rechnung stellen.

## Concours / Wettkämpfe

### Championnat de quilles Gym-Hommes 12 mars 2005

Le championnat de quilles des gym-hommes aura lieu le samedi 12 mars au restaurant Löwen à Kerzers et est organisé par la gym-hommes de Morat.

Les sociétés intéressées qui n'auraient pas reçu la documentation et le formulaire d'inscription peuvent s'adresser au président de la gym-hommes de Morat, André Rüfenacht, Pra Collomb 10, 3280 Murten, P 026 670 59 43, B 031 925 93 40.

### Kegelmeisterschaften Männerturnen 12 März 2005

Die Kegelmeisterschaft der Männerturner findet am Samstag, 12. März 2005 im Restaurant Löwen in Kerzers statt. Sie wird von der Männerriege Murten organisiert.

Interessierte Vereine, die die Dokumentation und die Anmeldeformulare nicht erhalten haben, sollten sich beim Präsidenten der Männerriege Murten melden (André Rüfenacht, Pra Collomb 10, 3280 Murten, P 026 670 59 43, B 031 925 93 40).

**Coupe de printemps  
agrès indiv. masculin  
9 avril 2005 à Sâles**

La traditionnelle coupe de printemps aura lieu à Sâles le 9 avril 2005. Le règlement ainsi que les formulaires d'inscriptions seront envoyés aux sociétés qui ont participé l'année dernière. Les autres sociétés intéressées peuvent demander les directives à Patrice Gremaud, La Roseyre, 1625 Sales, Tél. 026 917 84 78.

Délai d'inscription : 19 février 2005

***Frühlingscup der  
Einzelgeräteturner  
9. April 2005 in Sâles***

*Der traditionelle Frühlingscup der Geräteturner findet am 9. April 2005 in Sâles statt. Das Reglement und die Anmeldeformulare werden an die Vereine verschickt, die letztes Jahr mitgemacht haben. Weitere interessierte Vereine können die Weisungen bei Patrice Gremaud, La Roseyre, 1625 Sâles, Tel. 026 917 84 78 bestellen.*

*Anmeldeschluss: 19. Februar 2005*

**Championnat cantonal  
individuel aux agrès et  
en gymnastique &  
danse**

**16-17 avril 2005 à Bulle**

La FSG Bulle, en collaboration avec la FFG, organise le championnat cantonal aux agrès et en gymnastique & danse les 16 et 17 avril 2005 à Bulle. Le programme des concours n'a pas encore été établi au moment du délai rédactionnel, mais nous avons déjà fixé les jours de concours :

Samedi 16 avril 2005

- Agrès filles C5 à C7 + CS
- Agrès garçons C1 à C7 + CS
- Agrès Elle & Lui

Dimanche 17 avril 2005

- Agrès filles C1 à C4
- Tests de gymnastique T1 à T4
- Gymnastique individuelle libre
- Gymnastique à deux

***Kantonale Einzelmeis-  
terschaften im Geräte-  
turnen und in der Gym-  
nastik***

**16.-17. April 2005**

*Der Turnverein Bulle organisiert, in Zusammenarbeit mit dem FTV, am 16. und 17. April 2005 die kantonalen Einzelmeisterschaften im Geräteturnen und in der Gymnastik. Das Wettkampf-Programm stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Die Wettkampftage wurden aber schon definitiv festgelegt:*

*Samstag, 16. April 2005*

- Getu Mädchen K5 bis K7 + KS
- Getu Knaben K1 bis K7 + KS
- Getu Sie & Er

*Sonntag, 17. April 2005*

- Getu Mädchen K1 bis K4
- Gymnastikteste T1 bis T4
- Einz尔gymnastik
- Gymnastik zu zweit

**Championnat cantonal  
des sociétés aux agrès  
et en gym & danse  
28-29 mai 2005,  
Domdidier**

La FFG remercie la FSG Domdidier d'avoir pris au pied levé l'organisation de cette manifestation. Le championnat cantonal des sociétés aux agrès et en gymnastique & danse aura lieu les 28 et 29 mai 2005 à Domdidier.

Les prescriptions de concours ont été envoyées aux sociétés à la mi-février et peuvent aussi être consultées sur <http://www.ffg-ftv.ch>. Veuillez vous adresser à votre président si vous n'avez rien reçu. Merci de respecter le délai d'inscription fixé au **19 mars 2005**.

Offre de concours :

Agrès, production libre, gymnastique, team-aérobic, démonstration.

Inscriptions :

Jusqu'au 19 mars 2005 au secrétariat FFG.

**Kantonale Vereinsmeis-  
ter-schaften im Geräte-  
turnen und in Gymnas-  
tik & Tanz  
28.-29. Mai 05  
Domdidier**

*Der FTV dankt dem Turnverein Domdidier, der sich bereit erklärt hat, die Organisation dieses Anlasses zu übernehmen. Die kantonalen Vereinsmeisterschaften im Geräteturnen und in Gymnastik & Tanz werden am 28. und 29. Mai 2005 in Domdidier statfinden.*

*Die Vereinsverantwortlichen haben die Wettkampfvorschriften Mitte Februar erhalten. Diese Dokumente sind auch auf unserer Homepage abrufbar: <http://www.ffg-ftv.ch>. Wenden Sie sich an die Präsidentin oder den Präsidenten Ihres Vereins, falls die Informationen nicht bis zu Ihnen gelangt sind. Wir danken Ihnen im voraus für die fristgerechte Anmeldung bis zum 19. März 2005.*

Wettkampfangebot

*Geräteturnen, freie Vorführung, Gymnastik, Team-Aerobic, Vorführung ohne Wertung.*

Anmeldungen:

*Bis zum 19. März 2005 an das Sekretariat des FTV.*

**Journée polysportive  
jeunesse, 18 juin 2005 à  
La Tour-de-Trême**

L'EPF La Tour-de-Trême, en collaboration avec la FFG, organise la journée polysportive jeunesse le 18 juin 2005 à La Tour-de-Trême.

Les prescriptions de concours ont été envoyées aux sociétés à la fin janvier. Veuillez vous adresser à votre président si vous n'avez rien reçu. Merci de respecter le délai d'inscription fixé au **12 mars 2005**.

Offre de concours :

Des jeux, des parcours d'agilité, des étaffettes-navette ainsi que des concours d'athlétisme de société seront proposés aux enfants des catégories jusqu'à 9 ans, jusqu'à 12 ans et jusqu'à 16 ans.

Jeux pour la gym enfantine et la gymnastique parents-enfants.

Inscriptions :

Jusqu'au 12 mars 2005 au secrétariat FFG.

**Polysporttag Jugend  
18. Juni 2005 in La Tour-  
de-Trême**

Der Turnverein von La Tour-de-Trême organisiert, in Zusammenarbeit mit dem FTV, am 18. Juni 2005 den Polysporttag Jugend.

Die Vereinsverantwortlichen haben die Wettkampfvorschriften Ende Januar erhalten. Wenden Sie sich an die Präsidentin oder den Präsidenten Ihres Vereins, falls die Informationen nicht bis zu Ihnen gelangt sind. Wir danken Ihnen im voraus für die fristgerechte Anmeldung bis zum **12. März 2005**.

Wettkampfangebot

Spiele, Geschicklichkeits-Parcours, Pendelstafette, Vereinsleichtathletik für die Kategorien bis 9 Jahre, bis 12 Jahre, bis 16 Jahre.

Spiele für das Kinderturnen und das Eltern-Kindturnen.

Anmeldungen:

Bis zum 12. März 2005 an das Sekretariat des FTV.

**Coupe fribourgeoise aux agrès 2004-2005**  
***Freiburger-Cup im Geräteturnen 2004-2005***

**Groupe 1**

Domdidier B	-	Domdidier A	16.12.2004	2	-	3
Bulle	-	Charmey	17.12.2004	4	-	1
Domdidier A	-	Bulle	13.01.2005	2	-	3
Domdidier A	-	Ursy	27.01.2005	3	-	2
Domdidier B	-	Bulle	27.01.2005	2	-	3
Ursy	-	Domdidier B	04.02.2005			
Bulle	-	Ursy	18.02.2005			
Ursy	-	Charmey	04.03.2005			
Charmey	-	Domdidier B	10.03.2005			
Charmey	-	Domdidier A	10.03.2005			

Rang	Société	Nbre de rencontres	Points
1	Bulle	3	10
2	Domdidier A	3	8
3	Domdidier B	2	4
4	Ursy	1	2
5	Charmey	1	1

**Groupe 2**

Sâles	-	Courtepin	11.03.2005			
Sâles	-	St-Aubin	18.03.2005			
La Combert	-	Sâles	10.03.2005			
Courtepin	-	St-Aubin	03.02.2005			
Courtepin	-	La Combert	19.01.2005	3	-	2
St-Aubin	-	La Combert	03.03.2005			

## Division Gym & Danse :

### Championnat Romand des Tests en Gymnastique,

Le Landeron, 28 novembre 2004

#### Abteilung Gymnastik & Tanz:

#### Westschweizermeisterschaft Gymnastikteste,

Le Landeron, 28. November 2004

Félicitations à Emma Menoud (EPF La Tour-de-Trême) qui a obtenu le titre de Championne Romande au test 4 ainsi qu'à Elise Python (EPF La Tour-de-Trême) qui s'est placée sur la 3ème marche du podium.

Cinq Touraines ont participé à ce 1er Championnat Romand des Tests en Gymnastique.

#### Champ. romand test 4 catégorie actives :

Emma Menoud : 1ère (26.84 pts)

Elise Python : 3ème (26.48 pts)

Albana Sada : 4ème (26.34 pts)

Karen Maes : 8ème (26.08 pts)

Caroline Nicod : 10ème (25.76 pts)

18 participantes

Motivées par leurs excellents résultats, elles se sont présentées le 29 janvier 2005 à la Journée Suisse des Tests en Gymnastique au Landeron également.

#### Journée suisse test 4 catégorie actives :

Emma Menoud : 20ème (26.52 pts)

Albana Sada : 25ème (26.43 pts)

Elise Python : 29ème (26.33 pts)

Caroline Nicod : 34ème (26.22 pts)

Karen Maes : 47ème (26.557 pts)

56 participantes

Mille Bravos à toutes les 5.

*Gratulationen an Emma Menoud (EPF La Tour-de-Trême), welche den Titel Westschweizermeisterin im Test 4 erlangt hat, sowie an Elise Python (EPF La Tour-de-Trême), welche den 3. Platz erreicht hat.*

*Fünf haben an der ersten Westschweizermeisterschaft Gymnastikteste teilgenommen.*

#### Westschweizer Meist., Test 4 Kategorie Aktive:

*Emma Menoud: 1. Platz (26.84 Punkte)*

*Elise Python: 3. Platz (26.48 Punkte)*

*Albana Sada: 4. Platz (26.34 Punkte)*

*Karen Maes: 8. Platz (26.08 Punkte)*

*Caroline Nicod: 10. Platz (25.76 Punkte)*

*18 Teilnehmerinnen*

*Motiviert durch ihre hervorragenden Resultate haben sie sich am 29. Januar 2005 am Schweizerischen Tag der Gymnastikteste, ebenfalls in Le Landeron, vorgestellt.*

#### Schweizer-Tag, Test 4 Kategorie Aktive:

*Emma Menoud : 20ème (26.52 pts)*

*Albana Sada : 25ème (26.43 pts)*

*Elise Python : 29ème (26.33 pts)*

*Caroline Nicod : 34ème (26.22 pts)*

*Karen Maes : 47ème (26.557 pts)*

*56 Teilnehmerinnen*

*Tausend Bravos an alle 5.*

## Finale du championnat suisse aux agrès individuel féminin à Yverdon (VD)

Cette année, une gymnaste a à nouveau eu la chance de pouvoir participer à la finale du Championnat Suisse agrès individuel féminin qui a eu lieu à Yverdon les 13 et 14 novembre derniers. Il s'agit de Stéphanie Vonlanthen de Freiburgia en catégorie C6. Vu les bons résultats qu'elle a obtenus lors des différents concours auxquels elle a participé cette année, cette qualification est donc amplement méritée.

Au niveau des notes, à 5 centièmes près, elle a obtenu le même total qu'à la demi-finale, soit 36.80 points (9.05 au sol, 9.30 aux anneaux, 9.10 au saut et 9.35 au reck), mais elle se classe à la 14<sup>ème</sup> place alors qu'à la demi-finale elle était 22<sup>ème</sup>. J'ai profité de poser quelques questions à Stéphanie suite à son concours.

"Si je ne me trompe pas c'est ta 1<sup>ère</sup> finale de Championnat Suisse, comment te sentais-tu avant le concours ?"

"Oui c'était ma première finale. Mon but étant d'accéder à cette finale, j'étais tranquille, j'avais l'esprit libre. Je ne pouvais donc que faire de mon mieux."

"Quelles ont été tes impressions durant le concours, et est-ce que le bruit des cloches et les cris des supporters suisses allemands n'étaient pas trop dérangeants pour la concentration ?"

"C'était très impressionnant de se présenter devant 5 juges. J'ai été très intéressée de voir les autres gymnastes qui encouraient avec moi. Le bruit des cloches ne m'a pas dérangée, quand je suis sur l'engin je suis tellement concentrée que je ne les entends pas."

"Tu as gagné 8 rangs par rapport à la demi-finale, j'imagine que tu es satisfaite de ton résultat ?"

"Oui je suis très satisfaite, surtout que je ne suis qu'à 0,5 point du podium !"

"Quels sont tes objectifs pour 20 ?"

"Après la Coupe de Noël, je vais monter en C7 et mon but sera de me sentir à l'aise dans cette catégorie afin d'obtenir de bons résultats."

Vous avez la possibilité de voir plus en détail les résultats sur le site de la Fédération Suisse de Gymnastique ([www.stv-fsg.ch](http://www.stv-fsg.ch)).

Le niveau était très haut lors de ces finales et c'est encourageant d'avoir des gymnastes fribourgeoises qui se qualifient pour se mesurer aux meilleures gymnastes suisses.

Encore un tout grand bravo à Stéphanie pour sa prestation.

Je tiens également à remercier Romy Vonlanthen qui a brillamment coaché sa sœur.

Alexandra Catillaz

## Final der Schweizermeisterschaft im Einzelgeräte-turnen Frauen in Yverdon (VD)

Dieses Jahr hatte wiederum eine Turnerin die Chance, am 13. und 14. November 2004 am Final der Schweizermeisterschaft im Einzelgeräteturnen Frauen in Yverdon teilzunehmen. Es handelt sich um Stéphanie Vonlanthen von Freiburgia in der Kategorie K6. Aufgrund der guten Resultate, welche sie letztes Jahr an den verschiedenen Wettkämpfen erlangt hatte, war diese Qualifikation reichlich verdient.

Um 5 Hundertstel genau hat sie die selbe Note wie im Halbfinal, also 36.80 Punkte (9.05 im Bodenturnen, 9.30 an den Ringen, 9.10 im Sprung und 9.35 am Reck) erreicht, aber sie hat sich auf dem 14. Platz klassiert, im Halbfinal dagegen auf dem 22. Platz. Ich habe Stéphanie nach ihrem Wettkampf einige Fragen gestellt.

"Wenn ich mich nicht täusche, ist das Dein 1. Final an einer Schweizermeisterschaft. Wie hast Du Dich vor dem Wettkampf gefühlt?"

"Was waren Deine Eindrücke während dem Wettkampf, waren der Glockenlärm und die Schreie der Deutschschweizer Fans für die Konzentration nicht zu störend ?"

"Du hast im Gegensatz zum Halbfinal 8 Ränge gewonnen, ich denke mir, dass Du mit Deinem Resultat zufrieden bist ?"

"Welches sind Deine Ziele für 2005 ?"

"Ja, das war mein erster Final. Mein Ziel war es, an diesem Final teilzunehmen, also war ich ruhig, ich hatte den Kopf frei. Ich konnte also nur mein Bestes geben."

"Es war sehr eindrücklich, vor 5 Wertungsrichtern zu turnen. Ich war sehr interessiert, die anderen Turnerinnen, welche mit mir starteten, zu sehen. Die Glocken haben mich nicht gestört. Wenn ich an den Geräten bin, bin ich so konzentriert, dass ich sie nicht höre."

"Ja, ich bin sehr zufrieden, vor allem weil ich nur 0.5 Punkte vom Podium weg bin!"

"Nach dem Weihnachtscup werde ich in die K7 aufsteigen und mein Ziel ist es, mich in dieser Kategorie wohl zu fühlen, um gute Resultate zu erzielen."

Sie haben die Möglichkeit, die Resultate detailliert auf der Homepage des Schweizerischen Turnverbandes anzuschauen ([www.stv-fsg.ch](http://www.stv-fsg.ch)).

An diesem Finale war das Niveau sehr hoch, und es ist ermutigend, Freiburgische Turnerinnen zu haben, welche sich dazu qualifizieren, mit den besten Schweizer Turnerinnen an den Wettkämpfen mitzumachen.

Noch ein riesiges Bravo an Stéphanie für ihre Leistung.

Ich möchte ebenfalls Romy Vonlanthen danken, die ihre Schwester glänzend gecoacht hat.

Alexandra Catillaz

## Gymnastique artistique masculine Petit retour en arrière

Le samedi 23 octobre, les championnats romands par équipes (jeunes gymnastes) et les championnats romands par engins (juniors et seniors) se sont déroulés à la salle de gymnastique de Drogrens. Près de 200 personnes se sont déplacés pour venir encourager les futurs champions de toute la Romandie.

L'organisation de ce concours était sous la responsabilité de l'association romande de gymnastique (ARGA). Les parents et les entraîneurs du GASF (Groupement artistique du sud fribourgeois), ont épaulé durant toute la manifestation M. Jean-Louis SCHEGGIA (président de l'ARGA), qui avait dû reprendre en dernière minute (07.10.04) l'organisation de ce concours. Encore un grand MERCI à la FSG Romont, pour le prêt des engins.

Durant la journée, un nombre record de 20 équipes étaient présentes dans les catégories Programme Préparatoire 2 à Programme 3. Parmi celles-ci, on signalera la 3ème place en programme 1 de l'équipe de Fribourg 1, composée de Benoît Borgstedt et Fabrice Schorderet de Romont, ainsi que de deux gymnastes de Wünnewil.

En programme 2, Gaétan Déschenaux et Alexandre Schorderet, qui faisaient équipe avec un gymnaste de Wünnewil, ont terminé sur la 2ème marche du podium.

Le soir, on a eu droit à un bon spectacle pour l'attribution des titres par engin, puisque Patrick Dominguez, membre de l'équipe nationale, ainsi que Claude-Alain Porchet et Jean-Philippe Hayoz, membres

du cadre national junior, étaient présents. Les Fribourgeois étaient représentés par 2 gymnastes de Wünnewil. Chaque gymnaste avait la possibilité de se présenter à trois engins.

**Benjamin Heldner de Wünnewil a réussi de magnifiques résultats, puisqu'il s'est classé 2ème au cheval d'arçons, 2ème aux barres parallèles et 3ème à la barre fixe. Les trois représentants des cadres nationaux cités ci-dessus se sont partagés la plupart des titres en jeu.**

Ce concours constituait une excellente préparation en vue des championnats suisse seniors qui se sont déroulés le week-end du 31 octobre à Zurich.

*Le GASF (Groupement artistique du sud fribourgeois) vous donne d'ores et déjà rendez-vous le samedi 23 avril 2005, pour les championnats Fribourgeois de gymnastique Artistique, qui auront lieu à la salle de gym de la Caserne de Drogrens. Début des concours à 09h00. Dès 11h00 vous pourrez déguster un repas fribourgeois (jambon à l'os et gratin, salade SFr. 15.-) ainsi que toute une diversité de gourmandises préparées par les mamans des gymnastes. Venez nombreux soutenir nos futurs champions.*

Coco Perriard

## Kunstturnen Männer Ein kurzer Blick zurück

Am Samstag, den 23. Oktober, haben die Westschweizer Mannschaftsmeisterschaften (junge Turner) und die Westschweizermeisterschaften pro Geräte (Junioren und Senioren), in der Turnhalle in Drogrens stattgefunden. Ungefähr 200 Personen aus der ganzen Westschweiz sind gekommen, um die künftigen Meister zu unterstützen.

Diese Meisterschaften wurden durch die Westschweizer Kunstartnvereinigung (ARGA) organisiert. Die Eltern und die Trainer der GASF (Kunstturnen für Freiburg Region Süd) haben Herrn Jean-Louis Scheggia (Präsident ARGA), welcher in letzter Minute (07.10.04) diese Meisterschaft organisieren musste, während des ganzen Anlasses unterstützt. Noch ein grosses Dankeschön an den Turnverein Romont, welcher uns die Geräte geliehen hat.

Eine Rekordzahl von 20 Mannschaften haben in den Kategorien Vorbereitungsprogramm 2 bis Programm 3 während des ganzen Tages vorgeführt. Unter ihnen können wir den 3. Platz im Programm 1 von der Mannschaft Fribourg 1 verkünden, welche aus Benoît Borgstedt und Fabrice Schorderet aus Romont, sowie zwei Turnern aus Wünnewil zusammengesetzt war.

Im Programm 2 haben Gaétan Déschenaux und Alexandre Schorderet, welche eine Mannschaft mit einem Turner aus Wünnewil gebildet haben, den zweiten Platz erreicht.

Am Abend hatten wir bei der Preisverleihung ein gutes Erlebnis, weil Patrick Do-

miniguez, Mitglied der Nationalmannschaft sowie Claude-Alain Porchet und Jean-Philippe Hayoz, Mitglieder des Nationalkaders Junioren, anwesend waren. Die Freiburger waren mit 2 Turnern aus Wünnewil vertreten. Jeder Turner hatte die Möglichkeit, sich an drei Geräten vorzustellen.

**Benjamin Heldner aus Wünnewil hat wunderbare Resultate erlangt. Er ist auf dem 2. Platz beim Pferdepauschen und an den Barren und auf dem 3. Platz am Reck. Die drei obenerwähnten Vertreter des Nationalkaders haben sich die meisten Titel geholt.**

Dieser Wettkampf diente als gute Vorbereitung für die Schweiz. Meisterschaft, welche am Wochenende vom 31. Oktober in Zürich stattgefunden hat.

*Die GASF gibt Ihnen bereits ein Rendezvous für den Samstag, 23. April 2005, an welchem die Freiburgermeisterschaft im Kunstturnen in der Turnhalle der Kaserne in Drogrens stattfinden wird. Wettkampfbeginn: 09.00 Uhr. Ab 11.00 Uhr kann man einen „Freiburger Teller“ (Hamme, Gratin und Salat für Fr. 15.--) geniessen, sowie verschiedene Köstlichkeiten degustieren, welche von den Müttern der Turner zubereitet sein werden. Kommen Sie recht zahlreich, um unsere zukünftigen Meister zu unterstützen.*

Coco Perriard

## Fri-Gym 2/2005

Délai rédactionnel: 19 avril 2005  
Redaktionsschluss:

Parution: 17 mai 2005  
Erscheinen:

### Personnes de contact

Nous n'avons actuellement plus de rédacteurs.

Avis aux amateurs...

Les prescriptions de cours et les articles sont à envoyer par écrit au:

Secrétariat FFG, Christine Güdel  
Ch. des Ecoles 28  
1791 Courtaman  
Tél 026 684 31 48  
Fax 026 684 36 78  
E-mail guedel@tiscali.ch

Kontaktpersonen  
Wir haben im Moment keine Redaktoren mehr.  
Wer ist interessiert...

Die Kursausschreibungen und Artikel sind schriftlich zu senden an:  
Sekretariat FTV, Christine Güdel  
Schulweg 28  
1791 Courtaman  
Tel 026 684 31 48  
Fax 026 684 36 78  
E-mail guedel@tiscali.ch

## La FFG sur Internet

Le site de la FFG contient entre autres les articles du Fri-Gym, le plan des activités, les résultats et prescriptions des concours :

<http://www.ffg-ftv.ch>

Vos commentaires, critiques ou suggestions sont les bienvenus et peuvent être adressés à:

gueDEL@tiscali.ch

Christine Güdel / Secrétariat

## Der FTV im Internet

Die Homepage des FTV enthält unter anderem die Artikel des Fri-Gym, den Aktivitätenplan, Resultate oder Weisungen von Wettkämpfen:

<http://www.ffg-ftv.ch>

Für Anregungen, Kritik oder Fragen steht Ihnen die folgende E-Mail-Adresse jederzeit zur Verfügung:

gueDEL@tiscali.ch

Christine Güdel / Sekretariat

Romont Gym cherche pour la rentrée gymnique 2005 (ou à convenir)

- **un/e moniteur/trice responsable pour son groupe artistique filles**

Les leçons ont lieu le lundi – mercredi – vendredi de 17h30 à 20h30

Pour tout renseignement vous pouvez contacter Madame Annie Pochon au 026 652 19 28 ou par e-mail [annie.pochon@bluewin.ch](mailto:annie.pochon@bluewin.ch)

Romont Gym sucht für den Beginn der Turnaison 2005 (oder nach Absprache)

- **eine/n verantwortliche/n Leiter/in für die Gruppe Kunstturnen Mädchen**

Das Training findet am Montag, Mittwoch & Freitag jeweils von 17.30h bis 20.30h statt.

Für Auskünfte steht Ihnen Frau Annie Pochon unter der Nummer 026 652 19 28 oder [annie.pochon@bluewin.ch](mailto:annie.pochon@bluewin.ch) zur Verfügung.